

UMOWA NAJMU POMIESZCZEŃ GASTRONOMICZNYCH NR ZEW / D / / 10

zawarta w dniu 2010 roku pomiędzy:

Zespołem Elektrowni Wodnych Niedzica Spółka Akcyjna w Niedzicy, ul. Widokowa 1, działającym na podstawie wpisu dokonanego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000049056, posiadający numer NIP 735 – 20 – 55 – 446, nr REGON 490785702, zwanym dalej **Wynajmującym**, reprezentowanym przez: Prezesa Zarządu Grzegorza Podleńskiego

a
Firmą z siedzibą w, działającą na podstawie wpisu dokonanego do ewidencji działalności gospodarczej pod numerem.....(lub przez Sąd Rejonowy dla pod numerem KRS), posiadającą numer NIP, nr REGON zwaną dalej **Najemcą**, reprezentowanym przez:

.....
 (kserokopie: dowodu osobistego, decyzji w sprawie nadania numeru identyfikacji podatkowej, zaświadczenia o numerze REGON, zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej stanowią załącznik nr 1, nr 2, nr 3, nr 4 do niniejszej umowy).

§ 1

1. **Wynajmujący** oświadcza, że w oparciu o Uchwałę nr 1 Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 20 lipca 2010 roku uzyskał zgodę na wynajem Budynku Szalasu oraz Budynku Gastronomiczno – Technicznego zlokalizowanych na Polanie Sosny w Niedzicy.
2. **Wynajmujący** oświadcza, że jest właścicielem działek o numerach ewidencyjnych 4127/10 i 4127/12 wpisanych do Ksiąg Wieczystych pod numerem KW 00130089 położonych na Polanie Sosny w Niedzicy.
3. **Wynajmujący** oświadcza, że jest właścicielem **Budynku Szalasu i Budynku Gastronomiczno – Technicznego*** zlokalizowanych na wyżej wymienionych działkach (załącznik graficzny nr 5 do niniejszej umowy) o powierzchni:
 - 3.1. budynek Szalasu – powierzchnia użytkowa 138,8 m² z wyłączeniem:
 - 3.1.1. pomieszczeń z przeznaczeniem dla: GOPR-u, Szkoły Narciarskiej i Kas
 - 3.2. budynek gastronomiczno – techniczny – powierzchnia użytkowa 121,1 m² z wyłączeniem:
 - 3.2.1. pomieszczeń z przeznaczeniem dla: wypożyczalni nart, obsługi technicznej wyciągu i Kas,
 - 3.2.2. pomieszczenia garażu (przyziemie budynku),
4. **Wynajmujący** przekazuje, a **Najemca** przejmuje w najem pomieszczenia znajdujące się w **Budynku Szalasu i Budynku Gastronomiczno – Technicznego*** wraz z wyposażeniem. Stan pomieszczeń wraz z wyposażeniem przeznaczonym do najmu opisuje protokół zdawczo – odbiorczy stanowiący załącznik nr 6 do niniejszej umowy.
5. **Najemca** zobowiązuje się wykorzystać przedmiot najmu zgodnie z przeznaczeniem, w tym na prowadzenie działalności gospodarczej z zakresu

6. Niniejsza umowa nie zwalnia **Najemcy** z uzyskania wymaganych prawem uzgodnień w ramach prowadzonej działalności.
7. W wypadku gdyby **Najemca** zamierzał zmienić rodzaj działalności wymaga to zgody **Wynajmującego** oraz aneksu do niniejszej umowy, sporządzonego w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Wysokość nowego czynszu zostanie ustalona tym aneksem.
8. **Najemcy** nie przysługuje prawo do podnajmowania lub poddzierżawiania przedmiotu umowy jakimkolwiek osobom trzecim, bez pisemnej zgody **Wynajmującego**, pod rygorem rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym.
9. **Najemca** ponosi odpowiedzialność cywilną z tytułu prowadzonej działalności.
10. **Najemca** obowiązany jest do przedstawienia polisy od Odpowiedzialności Cywilnej na kwotę minimum **200.000,00** (słownie: dwieście tysięcy) złotych z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej **Wynajmującemu** najpóźniej w dniu podpisania umowy, pod rygorem rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym. Polisa ta stanowić będzie załącznik nr 8 do niniejszej umowy.
11. **Wynajmującemu** przysługuje prawo do zamieszczania swoich banerów reklamowych oraz banerów reklamowych innych podmiotów, z którymi ma podpisane stosowne umowy.
12. **Najemca** może zamieszczać i prowadzić reklamy, w tym umieszczać banery reklamowe o prowadzonej działalności, wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody **Wynajmującego**.
13. **Najemca** zapewni swobodne dojście i przejście do poszczególnych pomieszczeń zlokalizowanych w Budynku Szafasu i Budynku Gastronomiczno – Technicznym zgodnie z ust. 3.1 i 3.2 niniejszego paragrafu.

§ 2

1. W ramach niniejszej Umowy **Wynajmujący** zobowiązuje się wobec **Najemcy** do następujących świadczeń:
 - 1.1. opłata podatku od nieruchomości
 - 1.2. zapewnienia dostaw energii elektrycznej, dostaw wody i odprowadzenia ścieków na koszt **Najemcy**
 - 1.3. ubezpieczenia budynków od pożaru i innych zdarzeń losowych,
2. **Wynajmujący** nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne przerwy w dostawie energii elektrycznej, wody itp. jeżeli spowodowane to było niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązań przez dostawców i wykonawców usług bądź też przerwa taka nastąpiła wskutek awarii.
3. **Wynajmujący** nie ponosi odpowiedzialności w przypadku kradzieży lub innego czynu niedozwolonego popełnionego przez osobę trzecią wobec **Najemcy**.

§ 3

1. **Najemca** przejmuje i ponosi pełną odpowiedzialność za sprzęt i wyposażenie pomieszczeń przekazanych protokołem zdawczo – odbiorczym W przypadku uszkodzenia sprzętu **Najemca** ponosić będzie koszty związane z ewentualną naprawą lub zakupem w to miejsce nowego sprzętu.
2. **Najemca** zobowiązuje się używać przedmiot najmu w sposób zgodny z jego przeznaczeniem, obowiązującymi przepisami sanitarnymi, bhp, p.poż, ochrony środowiska oraz ochrony mienia.
 - 2.1. **Najemca** zobowiązany jest zaopatrzyć przedmiot najmu w odpowiedni sprzęt przeciwpożarowy i bhp.
3. **Najemca** zobowiązuje się do zachowania czystości i porządku w najmowanych budynkach oraz na terenie do niego przylegającym.
4. **Najemca** ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie szkody, które poniósł **Wynajmujący** i/lub osoby trzecie, a które wynikają bezpośrednio bądź pośrednio z prowadzonej przez **Najemcę** działalności gospodarczej. W przypadku zgłoszenia **Wynajmującemu** przez osoby trzecie roszczeń związanych z

prowadzoną przez **Najemcę** działalnością gospodarczą, **Najemca** zobowiązuje się zaspokoić te roszczenia, a w przypadku poniesienia przez **Wynajmującego** jakichkolwiek kosztów z tego tytułu zobowiązuje się koszty te zwrócić **Wynajmującemu** w pełnej wysokości na pierwsze jego pisemne wezwanie.

5. **Najemca** nie może bez pisemnej zgody **Wynajmującego** dokonać żadnych adaptacji, remontów pomieszczeń oddanych w najem, jak i również instalacji technicznych.
6. **Najemca** zobowiązany jest do wykonania w przedmiocie najmu drobnych napraw na własny koszt. Do drobnych napraw zalicza się naprawy wymienione w art. 681 Kodeksu Cywilnego.
7. W przypadku nie wywiązania się z obowiązków określonych w ust. 3 **Wynajmujący** uprawniony będzie do wykonania wszelkich czynności związanych z utrzymaniem czystości i porządku, oraz obciążenia całością związanych z tym kosztów **Najemcę**, jak również do rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym.
8. **Najemcy** nie przysługują żadne roszczenia z tytułu nakładów i wydatków poniesionych na przedmiocie najmu.
9. Ewentualne, planowane przez **Najemcę** adaptacje budowlane, czy przebudowa pomieszczeń muszą być uzgadniane z **Wynajmującym** i wymagają jego pisemnej zgody.
10. Naprawy i remonty pomieszczeń i wyposażenia będących przedmiotem niniejszej umowy obciążają **Najemcę** o ile konieczność ich wynika z niewłaściwej eksploatacji.
11. Niniejsza umowa nie zwalnia **Najemcy** z uzyskania wymaganych prawem pozwoleń w ramach prowadzonej działalności.
12. **Wynajmującemu** służy prawo przeprowadzenia kontroli dzierżawionego terenu
13. Z ramienia **Wynajmującego** osobami uprawnionymi do kontaktu z **Najemcą** są Pani Barbara Pawlikowska – zarządzająca kompleksem Polana Sosny oraz Pan Szymon Pierwoła – reprezentujący Biuro Zarządzania Nieruchomościami.

§ 4

1. Czynnosc najmu ustala się miesięcznie w wysokości:
 - 1.1. **za pomieszczenia w Budynku Szafasu***
 - 1.1.1. w okresie od 1 do 30 listopada 2010 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
 - 1.1.2. w okresie od 1 grudnia 2010 do 31 marca 2011 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
 - 1.1.3. w okresie od 1 do 30 kwietnia 2011 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
 - 1.2. **za pomieszczenia w Budynku Gastronomiczno – Technicznym***
 - 1.2.1. w okresie od 1 do 30 listopada 2010 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
 - 1.2.2. w okresie od 1 grudnia 2010 do 31 marca 2011 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
 - 1.2.3. w okresie od 1 do 30 kwietnia 2011 roku **złoty netto** (słownie: złotych) plus należny podatek VAT
2. Dodatkowo **Najemca** ponosić będzie koszty związane z eksploatacją budynków, w tym:
 - 2.1. energii elektrycznej,
 - 2.2. wody i ścieków

3. Na wywóz śmieci i nieczystości stałych z przedmiotu najmu, **Najemca** zawrze stosowne umowy we własnym zakresie z Zakładem Oczyszczania i okaże je **Wynajmującemu** w ciągu 14 dni od daty podpisania umowy, pod rygorem rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Płatność za przedmiot umowy dokonywana będzie przez **Najemcę** na podstawie wystawionych faktur VAT do końca każdego miesiąca za dany miesiąc. Przekroczenie terminu wskazanego powyżej o 14 dni skutkuje natychmiastowym rozwiązaniem niniejszej umowy.
5. Opłaty za wszystkie media dokonywane będą według wystawionych faktur VAT w rozliczeniu miesięcznym za dany miesiąc. Przekroczenie terminu wskazanego powyżej o 14 dni skutkuje natychmiastowym rozwiązaniem niniejszej umowy.
6. Wysokość miesięcznego czynszu w sezonie zimowym 2011/2012 ulegnie rewaloryzacji o wielkość średniorocznego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłoszonego w Komunikacji Prezesa GUS, wzrost stawki podatku od nieruchomości zgodnie z Uchwałą Gminy Łapsze Niżne, jak również zmian wartości środków trwałych na skutek ich przeszacowania, doposażenia lub dokonania przez Zamawiającego nakładów podwyższających wartość tych środków.
7. **Najemca** dokona płatności przelewem na konto **Wynajmującego** w banku PeKaO S.A. o/ Nowy Targ nr konta:

26 1240 1574 1111 0000 0790 1812

lub gotówką w kasie ZEW Niedzica S.A.

1. Umowę niniejszą Strony zawierają na czas oznaczony dwa sezony zimowe tj. **od dnia 1 listopada 2010 do 31 marca 2011 roku** z możliwością przedłużenia **do 30 kwietnia 2011 roku** w zależności od warunków atmosferycznych oraz warunków panujących na stoku oraz **od dnia 1 listopada 2011 do 31 marca 2012 roku** z możliwością przedłużenia **do 30 kwietnia 2012 roku** w zależności od warunków atmosferycznych oraz warunków panujących na stoku
2. **Wynajmujący** może rozwiązać umowę bez zachowania jakichkolwiek terminów, jeżeli **Najemca** pomimo pisemnego upomnienia używa przedmiot najmu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, albo gdy przedmiot najmu zaniedbuje do tego stopnia, że zostaje on narażony na uszkodzenie, lub **Najemca** poprzez swoje działanie lub zaniechanie stwarza zagrożenie zdrowia lub życia osób przebywających na najmowanym terenie.

§ 6

1. Dla zabezpieczenia należytego wykonania umowy **Najemca** udziela gwarancji finansowych w formie pieniężnej możliwych do wniesienia przelewem na konto **Wynajmującego** w banku PeKaO S.A. o/ Nowy Targ nr konta:

26 1240 1574 1111 0000 0790 1812

lub gotówką w kasie ZEW Niedzica S.A. w wysokości **w wysokości 75% dwumiesięcznego czynszu brutto** (obowiązującego w okresie od 1 grudnia 2010 roku do 31 marca 2011 roku)

Termin wpłaty do dnia

- **15 października 2010 roku – 50% kwoty (I rata)**
 - **15 listopada 2010 roku – 50 % kwoty (II rata)**
2. Zwolnienie gwarancji nastąpi w terminie 14 dni od obustronnego podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego, potwierdzającego należyte wykonanie umowy najmu.

3. Niezależnie od powyższego **Najemca** odpowiada wobec **Wynajmującego** za wszelkie szkody wynikłe z nie wykonania lub nie należytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy, w tym również wynikających z roszczeń osób trzecich wobec **Wynajmującego**, związanych z czynnościami wynikającymi z niniejszej umowy.

§ 7

1. Po zakończeniu okresu najmu **Najemca** zobowiązany jest zwrócić **Wynajmującemu** przedmiot najmu na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego, w stanie nie pogorszonym, poza normalny stopień zużycia. W przeciwnym wypadku **Najemca** jest zobowiązany własnym staraniem i na swój koszt przywrócić stan właściwy przedmiotu najmu w terminie wskazanym przez **Wynajmującego**. W razie nie wywiązania się z powyższego **Wynajmujący** dokona tego na swój koszt i obciąży **Najemcę**.
2. **Najemca** zobowiązany jest usunąć wszelkie urządzenia będące jego własnością. Jeżeli **Najemca** nie dokona powyższych czynności w terminie 14 dni od daty zakończenia umowy dzierżawy, **Wynajmujący** będzie uprawniony do dokonania wszelkich niezbędnych w tym zakresie czynności i obciążenia kosztami **Najemcy**.

§ 8

Ewentualne spory powstałe w związku z niniejszą umową rozpatrywać będą Sądy właściwe według siedziby **Wynajmującego**.

§ 9

1. Każda zmiana postanowień umowy wymaga zgody obydwu stron i formy pisemnej (aneksu) pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie powiadomienia dla drugiej strony wymagają formy pisemnej i będą przesyłane listem poleconym lub za pośrednictwem faksu z potwierdzeniem odbioru na adres Strony wskazany we wstępie do umowy. Wszelkie dokumenty oraz oświadczenia woli związane z niniejszą Umową uznaje się za doręczone w przypadku wysłania ich listem poleconym na adres wskazany w Umowie.
3. W przypadku zmiany adresu którejkolwiek ze Stron, zmiany formy prawnej, zmiany w zgłoszeniu działalności lub innych ważnych dla stosunku umowy przypadkach każda ze Stron zobowiązana jest niezwłocznie powiadomić drugą Stronę, nie później niż w terminie 14 dni od ich wystąpienia. W razie nie powiadomienia o zmianie adresu przyjmuje się skuteczność doręczenia na dotychczasowy adres.
4. Strony zgodnie oświadczają, że w przypadku niepodjęcia korespondencji na adres wskazany w niniejszej Umowie lub w powiadomieniach o ich zmianie, takie nadesłanie będzie uznawane przez Strony jako doręczenie korespondencji, a oświadczenia woli w niej zawarte jako skutecznie złożone drugiej Stronie.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego w szczególności przepisy o dzierżawie.

§ 11

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach na prawach oryginału po dwa dla każdej ze stron.

Wynajmujący

Najemca

* niewłaściwe skreślić

WYMNÓR